

———— Jonathan Odell ————

PANI HAZEL I KLUB ROSY PARKS

Przełożył Zbigniew Kasprzyk

WYDAWNICTWO WAM

SPIS TREŚCI

Prolog 7

CZĘŚĆ PIERWSZA

Hazel i Vida

1947

Rozdział pierwszy

Mężczyzna, który dba o swoich 11

Rozdział drugi

Widok z Delphi 20

1949

Rozdział trzeci

Pakt z diabłem 29

Rozdział czwarty

Życie muła 38

Rozdział piąty

Śnieżynka 45

Rozdział szósty

Kolumny 52

Rozdział siódmy

Matka i syn 64

1955

Rozdział ósmy

W dużym domu 73

Rozdział dziewiąty

Panie z Ligi Trois Arts 80

Rozdział dziesiąty

Mały Mojżesz 101

Rozdział jedenasty

Poławiacze ludzi 108

SPIS TREŚCI

Rozdział dwunasty	
Nocna wizyta	117
Rozdział trzynasty	
Jezus na cmentarzu	121
Rozdział czternasty	
U Jednoskrzydłej Hannah	126
Rozdział piętnasty	
Szopka	136
Rozdział szesnasty	
Zepsute rzeczy	144
Rozdział siedemnasty	
Ukryta na widoku	147

CZĘŚĆ DRUGA

Zaginione dzieci

Rozdział osiemnasty	
Opiekunka	157
Rozdział dziewiętnasty	
Zamiana miejsc	163
Rozdział dwudziesty	
Służące z Tarbottom	172
Rozdział dwudziesty pierwszy	
Intrygi i spiski	178
Rozdział dwudziesty drugi	
Pogrzeb Lillie Dee	184
Rozdział dwudziesty trzeci	
Sny	193
Rozdział dwudziesty czwarty	
Więści z Północy	199
Rozdział dwudziesty piąty	
Spotkanie służących	206

SPIS TREŚCI

Rozdział dwudziesty szósty	
Znikające przedmioty	225
Rozdział dwudziesty siódmy	
To tylko na niby.	236
Rozdział dwudziesty ósmy	
Wiele mieszkań	243
Rozdział dwudziesty dziewiąty	
Prawdziwe historie	255
Rozdział trzydziesty	
Rada Obywateli	262
Rozdział trzydziesty pierwszy	
Spalona chata w środku lasu.	274
Rozdział trzydziesty drugi	
Poranny piknik	300
Rozdział trzydziesty trzeci	
Świetliki	315
Rozdział trzydziesty czwarty	
Niania	325

CZĘŚĆ TRZECIA
Bohaterowie mimo woli

Rozdział trzydziesty piąty	
Pomoc nadchodzi	335
Rozdział trzydziesty szósty	
Hazel ma przyjaciółkę.	348
Rozdział trzydziesty siódmy	
Wysłuchane modlitwy.	354
Rozdział trzydziesty ósmy	
Skazani na porażkę	375
Rozdział trzydziesty dziewiąty	
Jeźdźcy wolności.	390

SPIS TREŚCI

Rozdział czterdziesty	
Liga Rosy Parks	404
Rozdział czterdziesty pierwszy	
Ostatnie życzenie Delii	418
Rozdział czterdziesty drugi	
Zabawa w łapanie piłki	425
Rozdział czterdziesty trzeci	
Informator	431
Rozdział czterdziesty czwarty	
Wszystko jest dobrze	437
Rozdział czterdziesty piąty	
Pościg	444
Rozdział czterdziesty szósty	
Dziesięciocentówka Maggie	450
Rozdział czterdziesty siódmy	
Nerwowy wieczór w Tarbottom	463
Rozdział czterdziesty ósmy	
Gościnny stan	470
Rozdział czterdziesty dziewiąty	
Zmartwychwstanie	478
Rozdział pięćdziesiąty	
Brakujące słowa	490
Epilog	497
O Rosie Parks i służących z Missisipi	501
Podziękowania	515
Jonathan Odell na temat Hazel i Vidy	517